

GB

Seamless nylon winter glove with full PVC/vinyl coating. Insert with warm acrylic liner protects against cold. Resistant to oils and fats. Great dexterity and grip in wet, oily and cold applications. Sanitized® treated to prevent bacteria growth and promote freshness.

Storage/Transport: The gloves should be kept dry. They are packed by dozen in plastic bags, and afterwards in cardboard boxes suitable for transport and storage.

Obsolescence: The lifetime of the gloves depends widely on the usage, and cannot be specified.

General: The gloves should be inspected for any damage before use. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines. None of the raw materials used in the glove, or the process of making it, is known to be harmful to the user. The glove may lose its insulative properties when wet.

Please note: The results of the tests should help in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user, not the manufacturer to determine glove suitability to the intended use. Further information may be obtained from manufacturer. Contains biocidal substance: zinc pyrithione. Feel the difference of Sanitized® treated odor-resistant articles. Sanitized® has no products with nano material.

S

Monteringshandskar, heldoppade med skumbeläggning i vinyl/PVC. Vinterfodrade med akryl. Motståndskraftiga mot olja och fetter. Beläggningen ger ett mycket bra grepp i våta, oljiga samt kalla förhållanden. Sanitized® behandlad för att förebygga bakterietillväxt och hålla handsken fräsch.

Förvaring/Transport: Handskarna bör förvaras torrt. De är förpackade dussintals i plastpåsar och sedan i kartonger som är tillämpliga på transport och förvaring.

Hållbarhet: Handskarnas livslängd beror på användingssätt - och kan inte specificeras.

Allmänt: Handskarnas skick bör kontrolleras före användning. Handsken ska inte bäras när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar. När det gäller råmaterial eller tillverkningsmetoder för handskarna, har man inte hittat något som kunde vara skadligt för användaren. Handsken kan förlora sina isolerande egenskaper när det är vått.

Observera: Resultaten av testerna kan vara till hjälp vid valet av handske, men med förståelse för att de faktiska användningsförhållandena inte kan simuleras och det är användarens ansvar, inte tillverkaren, att avgöra handskens lämplighet för den avsedda användningen. Ytterligare information kan erhållas från tillverkaren. Innehåller biocidämne: Zinkpyrithion. Känn skillnaden med produkter som är behandlade med Sanitized®. Sanitized® har inga produkter innehållande nanomaterial.

FIN

Saumattomat nailoniset talvikäsineet, joissa on vinyyl-/PVC-täyspinnoite. Lämmin akryylivuori suojaa kylmältä. Öljyn- ja rasvanpitävät. Hyvä liikkuvuus ja tartuntaote märissä, öljyisissä ja kylmissä olosuhteissa. Sanitized®-käsittely estää haitallisten bakteerien kasvua ja takaa raikkauden.

Kuljetus/Varastointi: Käsineet täytyy säilyttää kuivassa. Ne on pakattu tusinoittain muovipusseihin ja sen jälkeen kuljetukseen ja varastointiin ja kuljetukseen hyvin soveltuviin pahvilaatikoihin.

Toiminnallinen käyttöikä: Käsineitten käyttöikä riippuu niiden käyttötavasta, eikä sitä voida tarkkaan määrittellä.

Yleistä: Käsineet täytyy tarkistaa ovatko ne viallisia ennen käyttöönottoa. Käsineitä ei saa käyttää, jos on olemassa takertumisriski laitteiston liikkuviin osiin. Minkään käsineissä tai niiden tuotantomenetelmissä käytetyistä raaka-aineista ei ole todettu olevan vahingollinen käyttäjälleen. Kastuminen saattaa heikentää käsineen eristäviä ominaisuuksia.

Huomattavaa: Testien tulokset on tarkoitettu avuksi käsineiden valinnassa. Todellisia käyttöolosuhteita ei kuitenkaan voida täysin jäljitellä, joten on käyttäjän, ei valmistajan, vastuulla valita sopivin käsine kuhunkin käyttötarkoitukseen. Pyydä lisätietoja valmistajalta. Sisältää biosidia: sinkkipyritioni. Sanitized®-käsittelyssä, hajuja ehkäisevissä tuotteissa ero tavalliseen on tuntuva. Sanitized®-tuotteissa ei ole käytetty nanomateriaaleja.

PL

Bezszywowa nylonowa rękawica z całkowitym pokryciem PVC/winyłem. Wnętrze podszyte akrylem chroni przed zimnem. Odporna na oleje i tłuszcze. Zapewnia doskonałą zręczność i chwyt podczas pracy z mokrymi i oleistymi powierzchniami. Pokryte preparatem Sanitized® w celu zapobieżenia rozwoju bakterii i zapewnienia świeżości.

Przechowywanie/Transport: Rękawice przechowywać w suchym miejscu. Pakowane w folię plastikową po 12 sztuk, a następnie w kartony przeznaczone do transportu i przechowywania.

Zużycie technologiczne: Okres trwałości rękawic zależy w dużej mierze od sposobu ich użytkowania i nie jest określony.

Ogólne: Przed użyciem należy sprawdzić, czy rękawice nie posiadają uszkodzeń. Nie należy używać rękawic, jeśli istnieje ryzyko zaplątania ich w ruchome części maszyn. Żaden z surowców użytych do wytworzenia rękawic, ani proces ich wytwarzania nie jest szkodliwy dla użytkownika. Po zamknięciu rękawica może stracić wartość izolacyjną.

Uwaga: Wyniki testów powinny pomóc Państwu w doborze rękawic, jednakże należy pamiętać, że niemożliwe jest zasymulowanie faktycznych warunków pracy, natomiast odpowiedzialność za wybór odpowiednich rękawic spoczywa na użytkowniku, a nie producencie. Więcej informacji udzieli państwu producent. Produkt zawiera substancję biobójczą: pirytonian cynku. Poczuj różnicę dzięki bezwonnym produktom Sanitized®. Sanitized® nie prowadzi produktów z nanomateriałami.

N

Monteringshandsker, heldyppt med spesielt skumbellegg i vinyl. Vinterforet med akryl. Motstandsdyktig mot olje- og fettstoffer. Belegget gir ett veldig godt grep i våte, oljete og under kalde forhold. Sanitized®-behandlet for å hindre bakterievekst og for å fremme friskhet.

Lager/Transport: Handskene bør oppbevares tørt. De er pakket i plastposer pr. dusin og deretter i pappkartonger som er godt egnet for transport og oppbevaring.

Foredling: Hanskenes levetid er avhengig av bruksmåte - og kan ikke spesifiseres.

General: Handskene bør inspiseres for skader/feil før de tas i bruk. Handskene skal ikke brukes sammen med utstyr der det er fare for sammenfiltring med bevegelige deler. Ingen av råmaterialene i hansken eller i fremstillingsprosessen som er benyttet, er kjent å kunne være skadelig for brukeren. Hansken kan miste sine isolerende egenskaper når de er våte.

Merk: Testresultat er kun en veiledning. Det er ikke mulig å simulere den faktiske bruken av hansken og det er brukers ansvar, ikke produsenten, å bestemme hanskenes tiltenkte bruk. Mer informasjon kan innhentes hos produsenten.

Inneholder det bakteriedrepende middelet Sinkpyrithion. Kjenn forskjellen på Sanitized®-behandlede produkter som hindrer utvikling av odør. Sanitized®-behandlede produkter inneholder ikke nanopartikler.

Black Diamond®



ART. 109.040LPW  cat. II

1 pair

SIZE 7 (EN 420:2003+A1:2009)

EN 388:2016	Slitestykke/Nötringsmotstånd/Hankauskestävyys /Odporność na ścieranie/Abrasion resistance	(1-4)
3132X	Skjæremotstånd, sirkulært knivblad/Skärmotstånd /Villlonkestävyys, pyöreä terä/Odporność na przecięcie ostrzem okrągłym/Circular blade cut resistance	(1-5)
	Rivestykke/Rivmotstånd/Repäsliljuus/Odporność na rozdarcia/Tear resistance	(1-4)
	Punkteringsmotstånd/Punkteringsmotstånd/Pistonkestävyys /Odporność na przebicie/Puncture resistance	(1-4)
	TDM kutmotstånd/TDM skärmotstånd/TDM-villlonkestävyys /Odporność na przecięcie klasy TDM/TDM Cut Resistance	(A-F)
	X – not tested The results are taken from the palm area of the gloves. The protection level increases with performance class.	
EN 511:2006	Konveksjonskulde/Konvektio kylmys/Konvektionköld/Zimno konwekcijne/Convective cold	(1-4)
130	Kontaktkulde/Kontaktikylmys/Kontaktiköld/Zimno kontaktowe/Contact cold	(1-4)
	Vannetthet/Vesiliviivys/Vattentäthet/Test na przenikanie wody/Water penetration	(0-1)

In accordance with Regulation EU 2016/425 (valid from 21/04/2018) and Directive 89/686/EEC. Tested in accordance with EN 388:2016 and EN 511:2006
EN 420:2003 + A1:2009
Notified Body Responsible for certification:
Name: SATRA Technology Centre
Address: Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom
Notified body No: 0321
Declaration of conformity can be obtained from www.granberggloves.com/search

Glove size	S	M	L	XL	XXL
EN 420 size	7	8	9	10	11

Gloves are fit for special purpose where risk to wrist is minimal. Stretch properties of the glove allow it to fit on one size above the glove size.



7 10 2 3 7 7 9 10 4 8 7 0 0 1

User Manual issue date: 04.01.2018



Granberg AS, Bjoavegen 1442, NO-5584 Bjoa, NORWAY

GB

Seamless nylon winter glove with full PVC/vinyl coating. Insert with warm acrylic liner protects against cold. Resistant to oils and fats. Great dexterity and grip in wet, oily and cold applications. Sanitized® treated to prevent bacteria growth and promote freshness.

Storage/Transport: The gloves should be kept dry. They are packed by dozen in plastic bags, and afterwards in cardboard boxes suitable for transport and storage.

Obsolescence: The lifetime of the gloves depends widely on the usage, and cannot be specified.

General: The gloves should be inspected for any damage before use. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines. None of the raw materials used in the glove, or the process of making it, is known to be harmful to the user. The glove may lose its insulative properties when wet.

Please note: The results of the tests should help in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user, not the manufacturer to determine glove suitability to the intended use. Further information may be obtained from manufacturer. Contains biocidal substance: zinc pyrithione. Feel the difference of Sanitized® treated odor-resistant articles. Sanitized® has no products with nano material.

S

Monteringshandskar, heldoppade med skumbeläggning i vinyl/PVC. Vinterfodrade med akryl. Motståndskraftiga mot olja och fetter. Beläggningen ger ett mycket bra grepp i våta, oljiga samt kalla förhållanden. Sanitized® behandlad för att förebygga bakterietillväxt och hålla handsken fräsch.

Förvaring/Transport: Handskarna bör förvaras torrt. De är förpackade dussintals i plastpåsar och sedan i kartonger som är tillämpliga på transport och förvaring.

Hållbarhet: Handskarnas livslängd beror på användingssätt - och kan inte specificeras.

Allmänt: Handskarnas skick bör kontrolleras före användning. Handsken ska inte bäras när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar. När det gäller råmaterial eller tillverkningsmetoder för handskarna, har man inte hittat något som kunde vara skadligt för användaren. Handsken kan förlora sina isolerande egenskaper när det är vått.

Observera: Resultaten av testerna kan vara till hjälp vid valet av handske, men med förståelse för att de faktiska användningsförhållandena inte kan simuleras och det är användarens ansvar, inte tillverkaren, att avgöra handskens lämplighet för den avsedda användningen. Ytterligare information kan erhållas från tillverkaren. Innehåller biocidämne: Zinkpyrithion. Känn skillnaden med produkter som är behandlade med Sanitized®. Sanitized® har inga produkter innehållande nanomaterial.

FIN

Saumattomat nailoniset talvikäsineet, joissa on vinyyl-/PVC-täyspinnoite. Lämmin akryylivuori suojaa kylmältä. Öljyn- ja rasvanpitävät. Hyvä liikkuvuus ja tartuntaote märissä, öljyisissä ja kylmissä olosuhteissa. Sanitized®-käsittely estää haitallisten bakteerien kasvua ja takaa raikkauden.

Kuljetus/Varastointi: Käsineet täytyy säilyttää kuivassa. Ne on pakattu tusinoittain muovipusseihin ja sen jälkeen kuljetukseen ja varastointiin ja kuljetukseen hyvin soveltuviin pahvilaatikoihin.

Toiminnallinen käyttöikä: Käsineitten käyttöikä riippuu niiden käyttötavasta, eikä sitä voida tarkkaan määrittellä.

Yleistä: Käsineet täytyy tarkistaa ovatko ne viallisia ennen käyttöönottoa. Käsineitä ei saa käyttää, jos on olemassa takertumisriski laitteiston liikkuviin osiin. Minkään käsineissä tai niiden tuotantomenetelmissä käytetyistä raaka-aineista ei ole todettu olevan vahingollinen käyttäjälleen. Kastuminen saattaa heikentää käsineen eristäviä ominaisuuksia.

Huomattavaa: Testien tulokset on tarkoitettu avuksi käsineiden valinnassa. Todellisia käyttöolosuhteita ei kuitenkaan voida täysin jäljitellä, joten on käyttäjän, ei valmistajan, vastuulla valita sopivin käsine kuhunkin käyttötarkoitukseen. Pyydä lisätietoja valmistajalta. Sisältää biosidia: sinkkipyritioni. Sanitized®-käsittelyssä, hajuja ehkäisevissä tuotteissa ero tavalliseen on tuntuva. Sanitized®-tuotteissa ei ole käytetty nanomateriaaleja.

PL

Bezszywowa nylonowa rękawica z całkowitym pokryciem PVC/winyłem. Wnętrze podszyte akrylem chroni przed zimnem. Odporna na oleje i tłuszcze. Zapewnia doskonałą zręczność i chwyt podczas pracy z mokrymi i oleistymi powierzchniami. Pokryte preparatem Sanitized® w celu zapobieżenia rozwoju bakterii i zapewnienia świeżości.

Przechowywanie/Transport: Rękawice przechowywać w suchym miejscu. Pakowane w folię plastikową po 12 sztuk, a następnie w kartony przeznaczone do transportu i przechowywania.

Zużycie technologiczne: Okres trwałości rękawic zależy w dużej mierze od sposobu ich użytkowania i nie jest określony.

Ogólne: Przed użyciem należy sprawdzić, czy rękawice nie posiadają uszkodzeń. Nie należy używać rękawic, jeśli istnieje ryzyko zaplątania ich w ruchome części maszyn. Żaden z surowców użytych do wytworzenia rękawic, ani proces ich wytworzenia nie jest szkodliwy dla użytkownika. Po zamknięciu rękawica może stracić wartość izolacyjną.

Uwaga: Wyniki testów powinny pomóc Państwu w doborze rękawic, jednakże należy pamiętać, że niemożliwe jest zasymulowanie faktycznych warunków pracy, natomiast odpowiedzialność za wybór odpowiednich rękawic spoczywa na użytkowniku, a nie producencie. Więcej informacji udzieli państwu producent. Produkt zawiera substancję biobójczą: pirytonian cynku. Poczuj różnicę dzięki bezwonnym produktom Sanitized®. Sanitized® nie prowadzi produktów z nanomateriałami.

N

Monteringshandsker, heldyppt med spesielt skumbellegg i vinyl. Vinterforet med akryl. Motstandsdyktig mot olje- og fettstoffer. Belegget gir ett veldig godt grep i våte, oljete og under kalde forhold. Sanitized®-behandlet for å hindre bakterievekst og for å fremme friskhet.

Lager/Transport: Handskene bør oppbevares tørt. De er pakket i plastposer pr. dusin og deretter i pappkartonger som er godt egnet for transport og oppbevaring.

Foredling: Handskenes levetid er avhengig av bruksmåte - og kan ikke spesifiseres.

General: Handskene bør inspiseres for skader/feil før de tas i bruk. Handskene skal ikke brukes sammen med utstyr der det er fare for sammenfiltring med bevegelige deler. Ingen av råmaterialene i handsken eller i fremstillingsprosessen som er benyttet, er kjent å kunne være skadelig for brukeren. Handsken kan miste sine isolerende egenskaper når de er våte.

Merk: Testresultat er kun en veiledning. Det er ikke mulig å simulere den faktiske bruken av handsken og det er brukers ansvar, ikke produsenten, å bestemme handskenes tiltenkte bruk. Mer informasjon kan innhentes hos produsenten.

Inneholder det bakteriedrepende middelet Sinkpyrithion. Kjenn forskjellen på Sanitized®-behandlede produkter som hindrer utvikling av odør. Sanitized®-behandlede produkter inneholder ikke nanopartikler.

Black Diamond®



ART. 109.040LPW

CE cat. II

1 pair

SIZE 8 (EN 420:2003+A1:2009)

EN 388:2016

3132X	Slitestykke/Nötringsmotstånd/Hankauskestävyyt /Odporność na ścieranie/Abrasion resistance	(1-4)
	Skjæremotstand, sirkulært knivblad/Skärnotstånd /Villlonkestävyyt, pyöreä terä/Odporność na przecięcie ostrzem okrągłym/Circular blade cut resistance	(1-5)
	Rivestykke/Rivmotstånd/Repäslujuus/Odporność na rozdarcia/Tear resistance	(1-4)
	Punkteringsmotstånd/Punkteringsmotstånd/Pistonkestävyyt /Odporność na przebicie/Puncture resistance	(1-4)
	TDM kutnotstånd/TDM skärnotstånd/TDM-villlonkestävyyt /Odporność na przecięcie klasy TDM/TDM Cut Resistance	(A-F)

X – not tested
The results are taken from the palm area of the gloves.
The protection level increases with performance class.

EN 511:2006

130	Konveksjonskulde/Konvektio kylmys/Konvektionköld/Zimno konwekcijne/Convective cold	(1-4)
	Kontaktkulde/Kontaktikylmys/Kontaktiköld/Zimno kontaktowe/Contact cold	(1-4)
	Vannetthet/Vesitilviivys/Vattentäthet/Test na przenikanie wody/Water penetration	(0-1)

In accordance with Regulation EU 2016/425 (valid from 21/04/2018) and Directive 89/686/EEC. Tested in accordance with EN 388:2016 and EN 511:2006

EN 420:2003 + A1:2009

Notified Body Responsible for certification:

Name: SATRA Technology Centre

Address: Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom

Notified body No: 0321

Declaration of conformity can be obtained from www.granberggloves.com/search

Glove size	S	M	L	XL	XXL
EN 420 size	7	8	9	10	11

Gloves are fit for special purpose where risk to wrist is minimal. Stretch properties of the glove allow it to fit on one size above the glove size.



7 10 2 3 7 7 9 10 4 8 8 0 9 1

User Manual issue date: 04.01.2018



Granberg AS, Bjoavegen 1442, NO-5584 Bjoa, NORWAY

GB

Seamless nylon winter glove with full PVC/vinyl coating. Insert with warm acrylic liner protects against cold. Resistant to oils and fats. Great dexterity and grip in wet, oily and cold applications. Sanitized® treated to prevent bacteria growth and promote freshness.

Storage/Transport: The gloves should be kept dry. They are packed by dozen in plastic bags, and afterwards in cardboard boxes suitable for transport and storage.

Obsolescence: The lifetime of the gloves depends widely on the usage, and cannot be specified.

General: The gloves should be inspected for any damage before use. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines. None of the raw materials used in the glove, or the process of making it, is known to be harmful to the user. The glove may lose its insulative properties when wet.

Please note: The results of the tests should help in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user, not the manufacturer to determine glove suitability to the intended use. Further information may be obtained from manufacturer. Contains biocidal substance: zinc pyrithione. Feel the difference of Sanitized® treated odor-resistant articles. Sanitized® has no products with nano material.

S

Monteringshandskar, heldoppade med skumbeläggning i vinyl/PVC. Vinterfodrade med akryl. Motståndskraftiga mot olja och fetter. Beläggningen ger ett mycket bra grepp i våta, oljiga samt kalla förhållanden. Sanitized® behandlad för att förebygga bakterietillväxt och hålla handsken fräsch.

Förvaring/Transport: Handskarna bör förvaras torrt. De är förpackade dussintals i plastpåsar och sedan i kartonger som är tillämpliga på transport och förvaring.

Hållbarhet: Handskarnas livslängd beror på användingssätt - och kan inte specificeras.

Allmänt: Handskarnas skick bör kontrolleras före användning. Handsken ska inte bäras när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar. När det gäller råmaterial eller tillverkningsmetoder för handskarna, har man inte hittat något som kunde vara skadligt för användaren. Handsken kan förlora sina isolerande egenskaper när det är vått.

Observera: Resultaten av testerna kan vara till hjälp vid valet av handske, men med förståelse för att de faktiska användningsförhållandena inte kan simuleras och det är användarens ansvar, inte tillverkaren, att avgöra handskens lämplighet för den avsedda användningen. Ytterligare information kan erhållas från tillverkaren. Innehåller biocidämne: Zinkpyrithion. Känn skillnaden med produkter som är behandlade med Sanitized®. Sanitized® har inga produkter innehållande nanomaterial.

FIN

Saumattomat nailoniset talvikäsineet, joissa on vinyyl-/PVC-täyspinnoite. Lämmin akryylivuori suojaa kylmältä. Öljyn- ja rasvanpitävät. Hyvä liikkuvuus ja tartuntaote märissä, öljyisissä ja kylmissä olosuhteissa. Sanitized®-käsittely estää haitallisten bakteerien kasvua ja takaa raikkauden.

Kuljetus/Varastointi: Käsineet täytyy säilyttää kuivassa. Ne on pakattu tusinoittain muovipusseihin ja sen jälkeen kuljetukseen ja varastointiin ja kuljetukseen hyvin soveltuviin pahvilaatikoihin.

Toiminnallinen käyttöikä: Käsineitten käyttöikä riippuu niiden käyttötavasta, eikä sitä voida tarkkaan määrittellä.

Yleistä: Käsineet täytyy tarkistaa ovatko ne viallisia ennen käyttöönottoa. Käsineitä ei saa käyttää, jos on olemassa takertumisriski laitteiston liikkuviin osiin. Minkään käsineissä tai niiden tuotantomenetelmissä käytetyistä raaka-aineista ei ole todettu olevan vahingollinen käyttäjälleen. Kastuminen saattaa heikentää käsineen eristäviä ominaisuuksia.

Huomattavaa: Testien tulokset on tarkoitettu avuksi käsineiden valinnassa. Todellisia käyttöolosuhteita ei kuitenkaan voida täysin jäljitellä, joten on käyttäjän, ei valmistajan, vastuulla valita sopivin käsine kuhunkin käyttötarkoitukseen. Pyydä lisätietoja valmistajalta. Sisältää biosidia: sinkkipyritioni. Sanitized®-käsittelyssä, hajuja ehkäisevissä tuotteissa ero tavalliseen on tuntuva. Sanitized®-tuotteissa ei ole käytetty nanomateriaaleja.

PL

Bezszywowa nylonowa rękawica z całkowitym pokryciem PVC/winyłem. Wnętrze podszyte akrylem chroni przed zimnem. Odporna na oleje i tłuszcze. Zapewnia doskonałą zręczność i chwyt podczas pracy z mokrymi i oleistymi powierzchniami. Pokryte preparatem Sanitized® w celu zapobieżenia rozwoju bakterii i zapewnienia świeżości.

Przechowywanie/Transport: Rękawice przechowywać w suchym miejscu. Pakowane w folię plastikową po 12 sztuk, a następnie w kartony przeznaczone do transportu i przechowywania.

Zużycie technologiczne: Okres trwałości rękawic zależy w dużej mierze od sposobu ich użytkowania i nie jest określony.

Ogólne: Przed użyciem należy sprawdzić, czy rękawice nie posiadają uszkodzeń. Nie należy używać rękawic, jeśli istnieje ryzyko zaplątania ich w ruchome części maszyn. Żaden z surowców użytych do wytworzenia rękawic, ani proces ich wytwarzania nie jest szkodliwy dla użytkownika. Po zamknięciu rękawica może stracić wartość izolacyjną.

Uwaga: Wyniki testów powinny pomóc Państwu w doborze rękawic, jednakże należy pamiętać, że niemożliwe jest zasymulowanie faktycznych warunków pracy, natomiast odpowiedzialność za wybór odpowiednich rękawic spoczywa na użytkowniku, a nie producencie. Więcej informacji udzieli państwu producent. Produkt zawiera substancję biobójczą: pirytonian cynku. Poczuj różnicę dzięki bezwonnym produktom Sanitized®. Sanitized® nie prowadzi produktów z nanomateriałami.

N

Monteringshandsker, heldyppt med spesielt skumbellegg i vinyl. Vinterforet med akryl. Motstandsdyktig mot olje- og fettstoffer. Belegget gir ett veldig godt grep i våte, oljete og under kalde forhold. Sanitized®-behandlet for å hindre bakterievekst og for å fremme friskhet.

Lager/Transport: Handskene bør oppbevares tørt. De er pakket i plastposer pr. dusin og deretter i pappkartonger som er godt egnet for transport og oppbevaring.

Foredling: Handskenes levetid er avhengig av bruksmåte - og kan ikke spesifiseres.

General: Handskene bør inspiseres for skader/feil før de tas i bruk. Handskene skal ikke brukes sammen med utstyr der det er fare for sammenfiltring med bevegelige deler. Ingen av råmaterialene i handsken eller i fremstillingsprosessen som er benyttet, er kjent å kunne være skadelig for brukeren. Handsken kan miste sine isolerende egenskaper når de er våte.

Merk: Testresultat er kun en veiledning. Det er ikke mulig å simulere den faktiske bruken av handsken og det er brukers ansvar, ikke produsenten, å bestemme handskenes tiltenkte bruk. Mer informasjon kan innhentes hos produsenten.

Inneholder det bakteriedrepende middelet Sinkpyrithion. Kjenn forskjellen på Sanitized®-behandlede produkter som hindrer utvikling av odør. Sanitized®-behandlede produkter inneholder ikke nanopartikler.

Black Diamond®



ART. 109.040LPW  cat. II

1 pair

SIZE 9 (EN 420:2003+A1:2009)

EN 388:2016	Slitestykke/Nötringsmotstånd/Hankauskestävvyys /Odporność na ścieranie/Abrasion resistance	(1-4)
3132X	Skjæremotstånd, sirkulært knivblad/Skärmotstånd /Villlonkestävvyys, pyöreä terä/Odporność na przecięcie ostrzem okrągłym/Circular blade cut resistance	(1-5)
	Rivestykke/Rivmotstånd/Repäsliljuus/Odporność na rozdarcia/Tear resistance	(1-4)
	Punkteringsmotstånd/Punkteringsmotstånd/Pistonkestävvyys /Odporność na przebicie/Puncture resistance	(1-4)
	TDM kutmotstånd/TDM skärmotstånd/TDM-villlonkestävvyys /Odporność na przecięcie klasy TDM/TDM Cut Resistance	(A-F)
	X – not tested The results are taken from the palm area of the gloves. The protection level increases with performance class.	
EN 511:2006	Konveksjonskulde/Konvektio kylmysi/Konvektionköld/Zimno konwekcijne/Convective cold	(1-4)
130	Kontaktkulde/Kontaktikylmysi/Kontaktiköld/Zimno kontaktowe/Contact cold	(1-4)
	Vannetthet/Vesitilviivys/Vattentätthet/Test na przenikanie wody/Water penetration	(0-1)

In accordance with Regulation EU 2016/425 (valid from 21/04/2018) and Directive 89/686/EEC. Tested in accordance with EN 388:2016 and EN 511:2006
EN 420:2003 + A1:2009
Notified Body Responsible for certification:
Name: SATRA Technology Centre
Address: Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom
Notified body No: 0321
Declaration of conformity can be obtained from www.granberggloves.com/search

Glove size	S	M	L	XL	XXL
EN 420 size	7	8	9	10	11

Gloves are fit for special purpose where risk to wrist is minimal. Stretch properties of the glove allow it to fit on one size above the glove size.



7 10 2 3 7 7 9 10 4 8 9 0 8 1

User Manual issue date: 04.01.2018



Granberg AS, Bjoavegen 1442, NO-5584 Bjoa, NORWAY

GB

Seamless nylon winter glove with full PVC/vinyl coating. Insert with warm acrylic liner protects against cold. Resistant to oils and fats. Great dexterity and grip in wet, oily and cold applications. Sanitized® treated to prevent bacteria growth and promote freshness.

Storage/Transport: The gloves should be kept dry. They are packed by dozen in plastic bags, and afterwards in cardboard boxes suitable for transport and storage.

Obsolescence: The lifetime of the gloves depends widely on the usage, and cannot be specified.

General: The gloves should be inspected for any damage before use. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines. None of the raw materials used in the glove, or the process of making it, is known to be harmful to the user. The glove may lose its insulative properties when wet.

Please note: The results of the tests should help in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user, not the manufacturer to determine glove suitability to the intended use. Further information may be obtained from manufacturer. Contains biocidal substance: zinc pyrithione. Feel the difference of Sanitized® treated odor-resistant articles. Sanitized® has no products with nano material.

S

Monteringshandskar, heldoppade med skumbeläggning i vinyl/PVC. Vinterfodrade med akryl. Motståndskraftiga mot olja och fetter. Beläggningen ger ett mycket bra grepp i våta, oljiga samt kalla förhållanden. Sanitized® behandlad för att förebygga bakterietillväxt och hålla handsken fräsch.

Förvaring/Transport: Handskarna bör förvaras torrt. De är förpackade dussintals i plastpåsar och sedan i kartonger som är tillämpliga på transport och förvaring.

Hållbarhet: Handskarnas livslängd beror på användingssätt - och kan inte specificeras.

Allmänt: Handskarnas skick bör kontrolleras före användning. Handsken ska inte bäras när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar. När det gäller råmaterial eller tillverkningsmetoder för handskarna, har man inte hittat något som kunde vara skadligt för användaren. Handsken kan förlora sina isolerande egenskaper när det är vått.

Observera: Resultaten av testerna kan vara till hjälp vid valet av handske, men med förståelse för att de faktiska användningsförhållandena inte kan simuleras och det är användarens ansvar, inte tillverkaren, att avgöra handskens lämplighet för den avsedda användningen. Ytterligare information kan erhållas från tillverkaren. Innehåller biocidämne: Zinkpyrithion. Känn skillnaden med produkter som är behandlade med Sanitized®. Sanitized® har inga produkter innehållande nanomaterial.

FIN

Saumattomat nailoniset talvikäsineet, joissa on vinyli-/PVC-täyspinnoite. Lämmin akryylivuori suojaa kylmältä. Öljyn- ja rasvanpitävät. Hyvä liikkuvuus ja tartuntaote märissä, öljyisissä ja kylmissä olosuhteissa. Sanitized®-käsittely estää haitallisten bakteerien kasvua ja takaa raikkauden.

Kuljetus/Varastointi: Käsineet täytyy säilyttää kuivassa. Ne on pakattu tusinoittain muovipusseihin ja sen jälkeen kuljetukseen ja varastointiin ja kuljetukseen hyvin soveltuviin pahvilaatikoihin.

Toiminnallinen käyttöikä: Käsineitten käyttöikä riippuu niiden käyttötavasta, eikä sitä voida tarkkaan määrittellä.

Yleistä: Käsineet täytyy tarkistaa ovatko ne viallisia ennen käyttöönottoa. Käsineitä ei saa käyttää, jos on olemassa takertumisriski laitteiston liikkuviin osiin. Minkään käsineissä tai niiden tuotantomenetelmissä käytetyistä raaka-aineista ei ole todettu olevan vahingollinen käyttäjälleen. Kastuminen saattaa heikentää käsineen eristäviä ominaisuuksia.

Huomattavaa: Testien tulokset on tarkoitettu avuksi käsineiden valinnassa. Todellisia käyttöolosuhteita ei kuitenkaan voida täysin jäljitellä, joten on käyttäjän, ei valmistajan, vastuulla valita sopivin käsine kuhunkin käyttötarkoitukseen. Pyydä lisätietoja valmistajalta. Sisältää biosidia: sinkkipyritioni. Sanitized®-käsittelyssä, hajuja ehkäisevissä tuotteissa ero tavalliseen on tuntuva. Sanitized®-tuotteissa ei ole käytetty nanomateriaaleja.

PL

Bezszywowa nylonowa rękawica z całkowitym pokryciem PVC/winylem. Wnętrze podszyte akrylem chroni przed zimnem. Odporna na oleje i tuszce. Zapewnia doskonałą zręczność i chwyt podczas pracy z mokrymi i oleistymi powierzchniami. Pokryte preparatem Sanitized® w celu zapobieżenia rozwoju bakterii i zapewnienia świeżości.

Przechowywanie/Transport: Rękawice przechowywać w suchym miejscu. Pakowane w folię plastikową po 12 sztuk, a następnie w kartony przeznaczone do transportu i przechowywania.

Zużycie technologiczne: Okres trwałości rękawic zależy w dużej mierze od sposobu ich użytkowania i nie jest określony.

Ogólne: Przed użyciem należy sprawdzić, czy rękawice nie posiadają uszkodzeń. Nie należy używać rękawic, jeśli istnieje ryzyko zaplątania ich w ruchome części maszyn. Żaden z surowców użytych do wytworzenia rękawic, ani proces ich wytwarzania nie jest szkodliwy dla użytkownika. Po zamknięciu rękawica może stracić wartość izolacyjną.

Uwaga: Wyniki testów powinny pomóc Państwu w doborze rękawic, jednakże należy pamiętać, że niemożliwe jest zasymulowanie faktycznych warunków pracy, natomiast odpowiedzialność za wybór odpowiednich rękawic spoczywa na użytkowniku, a nie producencie. Więcej informacji udzieli państwu producent. Produkt zawiera substancję biobójczą: pirytonian cynku. Poczuj różnicę dzięki bezwonnym produktom Sanitized®. Sanitized® nie prowadzi produktów z nanomateriałami.

N

Monteringshandsker, heldyppet med spesielt skumbellegg i vinyl. Vinterforet med akryl. Motstandsdyktig mot olje- og fettstoffer. Belegget gir ett veldig godt grep i våte, oljete og under kalde forhold. Sanitized®-behandlet for å hindre bakterievekst og for å fremme friskhet.

Lager/Transport: Handskene bør oppbevares tørt. De er pakket i plastposer pr. dusin og deretter i pappkartonger som er godt egnet for transport og oppbevaring.

Foredling: Hanskenes levetid er avhengig av bruksmåte - og kan ikke spesifiseres.

General: Handskene bør inspiseres for skader/feil før de tas i bruk. Handskene skal ikke brukes sammen med utstyr der det er fare for sammenfiltring med bevegelige deler. Ingen av råmaterialene i hansken eller i fremstillingsprosessen som er benyttet, er kjent å kunne være skadelig for brukeren. Hansken kan miste sine isolerende egenskaper når de er våte.

Merk: Testresultat er kun en veiledning. Det er ikke mulig å simulere den faktiske bruken av hansken og det er brukers ansvar, ikke produsenten, å bestemme hanskenes tiltenkte bruk. Mer informasjon kan innhentes hos produsenten.

Inneholder det bakteriedrepende middelet Sinkpyrithion. Kjenn forskjellen på Sanitized®-behandlede produkter som hindrer utvikling av odør. Sanitized®-behandlede produkter inneholder ikke nanopartikler.

Black Diamond®



ART. 109.040LPW  cat. II

1 pair

SIZE 10 (EN 420:2003+A1:2009)

EN 388:2016	Slitestykke/Nötringsmotstånd/Hankauskestävyys /Odporność na ścieranie/Abrasion resistance	(1-4)
3132X	Skjæremotstånd, sirkulært knivblad/Skärmotstånd /Villonkestävyys, pyöreä terä/Odporność na przecięcie ostrzem okrągłym/Circular blade cut resistance	(1-5)
	Rivestykke/Rivmotstånd/Repäslujuus/Odporność na rozdarcia/Tear resistance	(1-4)
	Punkteringsmotstånd/Punkteringsmotstånd/Pistonkestävyys /Odporność na przebicie/Puncture resistance	(1-4)
	TDM kutmotstånd/TDM skärmotstånd/TDM-villonkestävyys /Odporność na przecięcie klasy TDM/TDM Cut Resistance	(A-F)
	X – not tested The results are taken from the palm area of the gloves. The protection level increases with performance class.	
EN 511:2006	Konveksjonskulde/Konvektio kylmys/Konvektionköld/Zimno konwekcijne/Convective cold	(1-4)
130	Kontaktkulde/Kontaktikylmys/Kontaktiköld/Zimno kontaktowe/Contact cold	(1-4)
	Vannetthet/Vesitilviivys/Vattentätthet/Test na przenikanie wody/Water penetration	(0-1)

In accordance with Regulation EU 2016/425 (valid from 21/04/2018) and Directive 89/686/EEC. Tested in accordance with EN 388:2016 and EN 511:2006
EN 420:2003 + A1:2009
Notified Body Responsible for certification:
Name: SATRA Technology Centre
Address: Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom
Notified body No: 0321
Declaration of conformity can be obtained from www.granberggloves.com/search

Glove size	S	M	L	XL	XXL
EN 420 size	7	8	9	10	11

Gloves are fit for special purpose where risk to wrist is minimal.
Stretch properties of the glove allow it to fit on one size above the glove size.



7 10 2 3 7 7 9 10 4 8 0 0 7



User Manual issue date: 04.01.2018

Granberg AS, Bjoavegen 1442, NO-5584 Bjoa, NORWAY

GB

Seamless nylon winter glove with full PVC/vinyl coating. Insert with warm acrylic liner protects against cold. Resistant to oils and fats. Great dexterity and grip in wet, oily and cold applications. Sanitized® treated to prevent bacteria growth and promote freshness.

Storage/Transport: The gloves should be kept dry. They are packed by dozen in plastic bags, and afterwards in cardboard boxes suitable for transport and storage.

Obsolescence: The lifetime of the gloves depends widely on the usage, and cannot be specified.

General: The gloves should be inspected for any damage before use. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines. None of the raw materials used in the glove, or the process of making it, is known to be harmful to the user. The glove may lose its insulative properties when wet.

Please note: The results of the tests should help in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user, not the manufacturer to determine glove suitability to the intended use. Further information may be obtained from manufacturer. Contains biocidal substance: zinc pyrithione. Feel the difference of Sanitized® treated odor-resistant articles. Sanitized® has no products with nano material.

S

Monteringshandskar, heldoppade med skumbeläggning i vinyl/PVC. Vinterfodrade med akryl. Motståndskraftiga mot olja och fetter. Beläggningen ger ett mycket bra grepp i våta, oljiga samt kalla förhållanden. Sanitized® behandlad för att förebygga bakterietillväxt och hålla handsken fräsch.

Förvaring/Transport: Handskarna bör förvaras torrt. De är förpackade dussintals i plastpåsar och sedan i kartonger som är tillämpliga på transport och förvaring.

Hållbarhet: Handskarnas livslängd beror på användingssätt - och kan inte specificeras.

Allmänt: Handskarnas skick bör kontrolleras före användning. Handsken ska inte bäras när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar. När det gäller råmaterial eller tillverkningsmetoder för handskarna, har man inte hittat något som kunde vara skadligt för användaren. Handsken kan förlora sina isolerande egenskaper när det är vått.

Observera: Resultaten av testerna kan vara till hjälp vid valet av handske, men med förståelse för att de faktiska användningsförhållandena inte kan simuleras och det är användarens ansvar, inte tillverkaren, att avgöra handskens lämplighet för den avsedda användningen. Ytterligare information kan erhållas från tillverkaren. Innehåller biocidämne: Zinkpyrithion. Känn skillnaden med produkter som är behandlade med Sanitized®. Sanitized® har inga produkter innehållande nanomaterial.

FIN

Saumattomat nailoniset talvikäsineet, joissa on vinyli-/PVC-täyspinnoite. Lämmin akryylivuori suojaa kylmältä. Öljyn- ja rasvanpitävät. Hyvä liikkuvuus ja tartuntaote märissä, öljyisissä ja kylmissä olosuhteissa. Sanitized®-käsittely estää haitallisten bakteerien kasvua ja takaa raikkauden.

Kuljetus/Varastointi: Käsineet täytyy säilyttää kuivassa. Ne on pakattu tusinoittain muovipusseihin ja sen jälkeen kuljetukseen ja varastointiin ja kuljetukseen hyvin soveltuviin pahvilaatikoihin.

Toiminnallinen käyttöikä: Käsineitten käyttöikä riippuu niiden käyttötavasta, eikä sitä voida tarkkaan määrittellä.

Yleistä: Käsineet täytyy tarkistaa ovatko ne viallisia ennen käyttöönottoa. Käsineitä ei saa käyttää, jos on olemassa takertumisriski laitteiston liikkuviin osiin. Minkään käsineissä tai niiden tuotantomenetelmissä käytetyistä raaka-aineista ei ole todettu olevan vahingollinen käyttäjälleen. Kastuminen saattaa heikentää käsineen eristäviä ominaisuuksia.

Huomattavaa: Testien tulokset on tarkoitettu avuksi käsineiden valinnassa. Todellisia käyttöolosuhteita ei kuitenkaan voida täysin jäljitellä, joten on käyttäjän, ei valmistajan, vastuulla valita sopivin käsine kuhunkin käyttötarkoitukseen. Pyydä lisätietoja valmistajalta. Sisältää biosidia: sinkkipyritioni. Sanitized®-käsittelyssä, hajuja ehkäisevissä tuotteissa ero tavalliseen on tuntuva. Sanitized®-tuotteissa ei ole käytetty nanomateriaaleja.

PL

Bezszywowa nylonowa rękawica z całkowitym pokryciem PVC/winylem. Wnętrze podszyte akrylem chroni przed zimnem. Odporna na oleje i tłuszcze. Zapewnia doskonałą zręczność i chwyt podczas pracy z mokrymi i oleistymi powierzchniami. Pokryte preparatem Sanitized® w celu zapobieżenia rozwoju bakterii i zapewnienia świeżości.

Przechowywanie/Transport: Rękawice przechowywać w suchym miejscu. Pakowane w folię plastikową po 12 sztuk, a następnie w kartony przeznaczone do transportu i przechowywania.

Zużycie technologiczne: Okres trwałości rękawic zależy w dużej mierze od sposobu ich użytkowania i nie jest określony.

Ogólne: Przed użyciem należy sprawdzić, czy rękawice nie posiadają uszkodzeń. Nie należy używać rękawic, jeśli istnieje ryzyko zaplątania ich w ruchome części maszyn. Żaden z surowców użytych do wytworzenia rękawic, ani proces ich wytwarzania nie jest szkodliwy dla użytkownika. Po zamknięciu rękawica może stracić wartość izolacyjną.

Uwaga: Wyniki testów powinny pomóc Państwu w doborze rękawic, jednakże należy pamiętać, że niemożliwe jest zasymulowanie faktycznych warunków pracy, natomiast odpowiedzialność za wybór odpowiednich rękawic spoczywa na użytkowniku, a nie producencie. Więcej informacji udzieli państwu producent. Produkt zawiera substancję biobójczą: pirytonian cynku. Poczuj różnicę dzięki bezwonnym produktom Sanitized®. Sanitized® nie prowadzi produktów z nanomateriałami.

N

Monteringshandsker, heldyppt med spesielt skumbellegg i vinyl. Vinterforet med akryl. Motstandsdyktig mot olje- og fettstoffer. Belegget gir ett veldig godt grep i våte, oljete og under kalde forhold. Sanitized®-behandlet for å hindre bakterievekst og for å fremme friskhet.

Lager/Transport: Handskene bør oppbevares tørt. De er pakket i plastposer pr. dusin og deretter i pappkartonger som er godt egnet for transport og oppbevaring.

Foredling: Handskenes levetid er avhengig av bruksmåte - og kan ikke spesifiseres.

General: Handskene bør inspiseres for skader/feil før de tas i bruk. Handskene skal ikke brukes sammen med utstyr der det er fare for sammenfiltring med bevegelige deler. Ingen av råmaterialene i handsken eller i fremstillingsprosessen som er benyttet, er kjent å kunne være skadelig for brukeren. Handsken kan miste sine isolerende egenskaper når de er våte.

Merk: Testresultat er kun en veiledning. Det er ikke mulig å simulere den faktiske bruken av handsken og det er brukers ansvar, ikke produsenten, å bestemme handskenes tiltenkte bruk. Mer informasjon kan innhentes hos produsenten.

Inneholder det bakteriedrepende middelet Sinkpyrithion. Kjenn forskjellen på Sanitized®-behandlede produkter som hindrer utvikling av odør. Sanitized®-behandlede produkter inneholder ikke nanopartikler.

Black Diamond®



ART. 109.040LPW

CE cat. II

1 pair

SIZE 11 (EN 420:2003+A1:2009)

EN 388:2016

3132X	Slitestykke/Nötringsmotstånd/Hankauskestävyyt /Odporność na ścieranie/Abrasion resistance	(1-4)
	Skjæremotstand, sirkulært knivblad/Skärnotstånd /Villlonkestävyyt, pyöreä terä/Odporność na przecięcie ostrzem okrągłym/Circular blade cut resistance	(1-5)
	Rivestykke/Rivmotstånd/Repäsliljuus/Odporność na rozdarcia/Tear resistance	(1-4)
	Punkteringsmotstånd/Punkteringsmotstånd/Pistonkestävyyt /Odporność na przebicie/Puncture resistance	(1-4)
	TDM kutmotstånd/TDM skärnotstånd/TDM-villlonkestävyyt /Odporność na przecięcie klasy TDM/TDM Cut Resistance	(A-F)

X – not tested
The results are taken from the palm area of the gloves.
The protection level increases with performance class.

EN 511:2006

130	Konveksjonskulde/Konvektio kylmys/Konvektionköld/Zimno konwekcijne/Convective cold	(1-4)
	Kontaktkulde/Kontaktikylmys/Kontaktiköld/Zimno kontaktowe/Contact cold	(1-4)
	Vannetthet/Vesitilviivys/Vattentätthet/Test na przenikanie wody/Water penetration	(0-1)

In accordance with Regulation EU 2016/425 (valid from 21/04/2018) and Directive 89/686/EEC. Tested in accordance with EN 388:2016 and EN 511:2006

EN 420:2003 + A1:2009

Notified Body Responsible for certification:

Name: SATRA Technology Centre

Address: Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom

Notified body No: 0321

Declaration of conformity can be obtained from www.granberggloves.com/search

Glove size	S	M	L	XL	XXL
EN 420 size	7	8	9	10	11

Gloves are fit for special purpose where risk to wrist is minimal. Stretch properties of the glove allow it to fit on one size above the glove size.



7 10 2 3 7 7 9 10 4 8 1 0 6

User Manual issue date: 04.01.2018



Granberg AS, Bjoavegen 1442, NO-5584 Bjoa, NORWAY